

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 10. apríla 2014 – Európska komisia/Maďarsko**(Vec C-115/13) ⁽¹⁾****(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Spotrebná daň na alkohol a alkoholické nápoje — Smernica 92/83/EHS — Stanovenie sadzieb spotrebnej dane — Výroba etanolu v liehovare formou spracovania ovocia dodaného pestovateľom, podliehajúca sadzbe spotrebnej dane rovnajúcej sa 0 — Oslobodenie etanolu vyrobeného súkromnými osobami od spotrebnej dane)**

(2014/C 175/14)

Jazyk konania: maďarčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: C. Barslev a A. Sipos, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Maďarsko (v zastúpení: M. Z. Fehér, K. Szíjjártó a K. Molnár, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom – Porušenie článkov 19 až 21 smernice Rady 92/83/EHS z 19. októbra 1992 o zosúladiení štruktúr spotrebných daní pre etanol a alkoholické nápoje (Ú. v. ES L 316, s. 29; Mim. vyd. 09/001, s. 213) v spojení s článkom 22 ods. 7 tejto smernice, ako aj s článkom 3 ods. 1 smernice Rady 92/84/EHS z 19. októbra 1992 o aproximácii sadzieb spotrebnej dane na alkohol a alkoholické nápoje (Ú. v. ES L 316, s. 29; Mim. vyd. 09/001, s. 213) – Stanovenie spotrebnej dane – Výroba etanolu v liehovare formou spracovania ovocia dodaného pestovateľom, podliehajúca sadzbe spotrebnej dane rovnajúcej sa 0 – Oslobodenie etanolu vyrobeného súkromnými osobami od spotrebnej dane

Výrok rozsudku

1. Tým, že prijalo a uplatňovalo právnu úpravu, podľa ktorej za podmienok stanovených touto právnou úpravou, je sadzba spotrebnej dane na etanol, ktorý vyrobí liehovary pre pestovateľa ovocia na jeho objednávku a z ovocia pochádzajúceho od neho, na 0 a etylalkohol, ktorý vyrobí súkromné osoby, je oslobodený od spotrebnej dane, Maďarsko nespĺnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článkov 19 až 21 smernice 92/83/EHS z 19. októbra 1992 o zosúladiení štruktúr spotrebných daní pre etanol a alkoholické nápoje, zmenenej a doplnenej aktom o podmienkach prístúpenia Bulharska a Rumunska k Európskej únii v spojení s jej článkom 22 ods. 7, ako aj článkom 3 ods. 1 smernice Rady 92/84/EHS z 19. októbra 1992 o aproximácii sadzieb spotrebnej dane na alkohol a alkoholické nápoje.
2. Maďarsko je povinné nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 129, 4.5.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 9. apríla 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Conseil d'État – Belgicko) – Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, Michel Tillieut, Willy Gregoire, Marc Lacroix/Région wallonne**(Vec C-225/13) ⁽¹⁾****(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Životné prostredie — Odpady — Smernica 75/442/EHS — Článok 7 ods. 1 — Plán odpadového hospodárstva — Vhodné miesta alebo zariadenia na zneškodňovanie odpadov — Pojem „plán odpadového hospodárstva“ — Smernica 1999/31/ES — Články 8 a 14 — Skládky, ktorým bolo vydané povolenie alebo ktoré už boli v prevádzke v čase prebratia tejto smernice)**

(2014/C 175/15)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Conseil d'État

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, Michel Tillieut, Willy Gregoire, Marc Lacroix

Žalovaný: Région wallonne

za účasti: Shanks SA

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Conseil d'État – Výklad článku 7 smernice Rady 75/442/EHS z 15. júla 1975 o odpadoch (Ú. v. ES L 194, s. 39; Mim. vyd. 15/001, s. 23), ako aj článku 2 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/42/ES z 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie (Ú. v. ES L 197, s. 30; Mim. vyd. 15/006, s. 157) – Zneškodňovanie odpadov – Pojem „plán riadenia odpadového hospodárstva“ – Vnútroštátna právna úprava, ktorá nepovoľuje zriadenie ekologickej skládky mimo miesta stanoveného týmto plánom – Výnimka z právnej normy, ktorá umožňuje vydať po nadobudnutí účinnosti plánu riadenia odpadového hospodárstva nové povolenia pre ekologické skládky povolené pred nadobudnutím účinnosti tohto plánu – Pojem „plán a program“

Výrok rozsudku

Článok 7 ods. 1 smernice Rady 75/442/EHS z 15. júla 1975 o odpadoch, zmenenej a doplnenej rozhodnutím Komisie 96/350/ES z 24. mája 1996, sa má vykladať v tom zmysle, že ustanovenie vnútroštátneho právneho predpisu, o aké ide vo veci samej, ktoré stanovuje, že – odchylné od pravidla, podľa ktorého nemožno povoliť žiadnu podzemnú skládku mimo miest uvedených v pláne odpadového hospodárstva vyžadovaného v tomto článku – na podzemné skládky, ktoré boli povolené pred nadobudnutím účinnosti tohto plánu možno po nadobudnutí jeho účinnosti vydať nové povolenia na týchto parcelách, nepredstavuje „plán odpadového hospodárstva“ v zmysle tohto ustanovenia smernice 75/442, zmenenej a doplnenej rozhodnutím 96/350.

Článok 8 smernice Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov, zmenenej a doplnenej smernicou Rady 2011/97/EÚ z 5. decembra 2011, pritom nebráni takému ustanoveniu vnútroštátneho predpisu, ktoré môže mať svoj právny základ v článku 14 tejto smernice a môže sa uplatňovať na skládky, na ktoré bolo vydané povolenie alebo ktoré už boli v prevádzke v čase jej prebratia, pokiaľ sú dodržané ostatné podmienky stanovené v tomto článku 14, čo prislúcha overiť vnútroštátnemu súdu.

(¹) Ú. v. EÚ C 207, 20.7.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 10. apríla 2014 – Acino AG/Európska komisia**(Vec C-269/13 P) (¹)**

(Odvolanie — Humánne lieky — Pozastavenie uvedenia na trh a stiahnutie určitých šarží liekov obsahujúcich účinnú látku klopidogrel — Zmena povolení na uvedenie na trh — Zákaz uvedenia na trh — Nariadenie (ES) č. 726/2004 a smernica 2001/83/ES — Zásada obozretnosti — Proporcionalita — Povinnosť odôvodnenia)

(2014/C 175/16)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Acino AG (v zastúpení: R. Buchner a E. Burk, Rechtsanwälte)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: M. Šimerdová a B.-R. Killmann, splnomocnení zástupcovia)